

## **Comité du programme et budget**

**Vingt-et-unième session**  
**Genève, 9 – 13 septembre 2013**

### **ÉTAT DE PAIEMENT DES CONTRIBUTIONS AU 30 JUIN 2013**

*Document établi par le Secrétariat*

1. Le présent document contient les informations concernant les arriérés de contributions annuelles et de paiements aux fonds de roulement.

2. *Le Comité du programme et budget est invité à recommander à l'Assemblée générale de l'OMPI de prendre note du contenu du présent document.*

[L'état des contributions suit]

## ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS AU 30 JUIN 2013

### Arriérés de contributions annuelles

(à l'exception des arriérés des pays les moins avancés relatifs aux années antérieures à 1990, placés sur un compte spécial (gelé))

1. On trouvera dans le tableau ci-après les arriérés de contributions au 30 juin 2013, selon le système de contribution unique appliqué depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1994 et selon les systèmes de contribution antérieurs des six unions financées par des contributions (Paris, Berne, IPC, Nice, Locarno et Vienne) et de l'OMPI (pour les États membres de l'OMPI qui ne sont membres d'aucune union), à l'exception des arriérés de contributions des pays les moins avancés (PMA) relatifs aux années antérieures à 1990, placés sur un compte spécial (gelé), qui ne figurent pas dans ce tableau mais dans le tableau du paragraphe 4 ci-dessous.

État	Contribution unique/ Union/ OMPI	Pas d'arriérés/année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Afghanistan	Unique	12+13		2 848	0,03
Afrique du Sud		Pas d'arriérés			
Albanie		Pas d'arriérés			
Algérie		Pas d'arriérés			
Allemagne		Pas d'arriérés			
Andorre		Pas d'arriérés			
Angola		Pas d'arriérés			
Antigua-et-Barbuda		Pas d'arriérés			
Arabie saoudite		Pas d'arriérés			
Argentine	Unique	13*		32 559	0,32
Arménie		Pas d'arriérés			
Australie		Pas d'arriérés			
Autriche		Pas d'arriérés			
Azerbaïdjan		Pas d'arriérés			
Bahamas		Pas d'arriérés			
Bahreïn		Pas d'arriérés			
Bangladesh	Unique	12+13		2 848	0,03
Barbade		Pas d'arriérés			
Bélarus		Pas d'arriérés			
Belgique	Unique	13		683 685	6,60
Belize	Unique	13		2 849	0,03
Bénin		Pas d'arriérés			
Bhoutan		Pas d'arriérés			
Bolivie (État plurinational de)	Unique	03+04+05+06+07+08+09+10+11+ 12+13		31 339	0,30
Bosnie-Herzégovine		Pas d'arriérés			
Botswana		Pas d'arriérés			
Brésil	Unique	12+13		182 316	1,76
Brunéi Darussalam		Pas d'arriérés			
Bulgarie		Pas d'arriérés			
Burkina Faso	Unique	13		1 424	0,01
Burundi	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	Paris	90+91+92+93	13 276	43 607	0,42
Cambodge		Pas d'arriérés			
Cameroun		Pas d'arriérés			
Canada		Pas d'arriérés			
Cap-Vert	Unique	13*		2 568	0,02
Chili		Pas d'arriérés			
Chine		Pas d'arriérés			
Chypre	Unique	13		5 697	0,06
Colombie		Pas d'arriérés			
Comores	Unique	06+07+08+09+10+11+12+13		11 392	0,11

État	Contribution unique/ Union/ OMPI	Pas d'arriérés/année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Congo		Pas d'arriérés			
Costa Rica		Pas d'arriérés			
Côte d'Ivoire	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	64 223		
	Paris	92*+93	27 476		
	Berne	92+93	15 434	107 133	1,03
Croatie	Unique	12+13		45 578	0,44
Cuba		Pas d'arriérés			
Danemark		Pas d'arriérés			
Djibouti	Unique	12+13		2 848	0,03
Dominique	Unique	10+11+12+13		11 396	0,11
Égypte		Pas d'arriérés			
El Salvador		Pas d'arriérés			
Émirats arabes unis		Pas d'arriérés			
Équateur		Pas d'arriérés			
Érythrée		Pas d'arriérés			
Espagne	Unique	13		455 790	4,40
Estonie	Unique	13		11 395	0,11
États-Unis d'Amérique	Unique	13		1 139 475	11,00
Éthiopie		Pas d'arriérés			
Ex-République yougoslave de Macédoine		Pas d'arriérés			
Fédération de Russie		Pas d'arriérés			
Fidji		Pas d'arriérés			
Finlande		Pas d'arriérés			
France	Unique	13*		839 475	8,11
Gabon	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	64 223		
	Paris	87+88+89+90+91+92+93	147 687		
	Berne	86*+87+88+89+90+91+92+93	90 621	302 531	2,92
Gambie	Unique	10+11+12+13		5 696	0,06
Géorgie		Pas d'arriérés			
Ghana		Pas d'arriérés			
Grèce	Unique	13*		34 183	0,33
Grenade	Unique	10+11+12+13		11 396	0,11
Guatemala		Pas d'arriérés			
Guinée	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	90+91+92+93	7 460	51 067	0,49
Guinée équatoriale	Unique	10+11+12+13		5 696	0,06
Guinée-Bissau	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	92+93	3 858	47 465	0,46
Guyana		Pas d'arriérés			
Haïti	Unique	13		1 424	0,01
Honduras	Unique	11+12+13		8 547	0,08
Hongrie		Pas d'arriérés			
Inde		Pas d'arriérés			
Indonésie		Pas d'arriérés			
Iran (République islamique d')		Pas d'arriérés			
Iraq	Unique	12+13		11 394	0,11
Irlande		Pas d'arriérés			
Islande		Pas d'arriérés			
Israël	Unique	13		91 158	0,88
Italie	Unique	13*		588 712	5,69
Jamaïque	Unique	13		2 849	0,03
Japon	Unique	13		1 139 475	11,00

État	Contribution unique/ Union/ OMPI	Pas d'arriérés/année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Jordanie		Pas d'arriérés			
Kazakhstan		Pas d'arriérés			
Kenya		Pas d'arriérés			
Kirghizistan		Pas d'arriérés			
Koweït		Pas d'arriérés			
Lesotho		Pas d'arriérés			
Lettonie		Pas d'arriérés			
Liban <sup>1</sup>	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+13	52 127		
	Paris	91+92+93	39 569		
	Berne	90*+91+92+93	90 425		
	Nice	90+91+92+93	5 432	187 553	1,81
Libéria		Pas d'arriérés			
Libye	Unique	05*+06+07+08+09+10+11+12+13		69 919	0,68
Liechtenstein		Pas d'arriérés			
Lituanie	Unique	13		11 395	0,11
Luxembourg		Pas d'arriérés			
Madagascar		Pas d'arriérés			
Malaisie		Pas d'arriérés			
Malawi	Unique	13		1 424	0,01
Maldives		Pas d'arriérés			
Mali	Unique	11*+12+13		3 082	0,03
Malte		Pas d'arriérés			
Maroc		Pas d'arriérés			
Maurice		Pas d'arriérés			
Mauritanie	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	90+91+92+93	7 460	51 067	0,49
Mexique	Unique	13*		123 063	1,19
Micronésie (États fédérés de)	Unique	05*+06+07+08+09+10+11+12+13		23 045	0,22
Monaco		Pas d'arriérés			
Mongolie		Pas d'arriérés			
Monténégro		Pas d'arriérés			
Mozambique		Pas d'arriérés			
Myanmar		Pas d'arriérés			
Namibie		Pas d'arriérés			
Népal	Unique	11+12+13		4 272	0,04
Nicaragua	Unique	12*+13		3 082	0,03
Niger	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	Paris	90*+91+92+93	11 078		
	Berne	90+91+92+93	7 460	48 869	0,47
Nigéria	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	318 886		
	Paris	91*+92+93	237 156	556 042	5,37
Norvège		Pas d'arriérés			
Nouvelle-Zélande		Pas d'arriérés			
Oman		Pas d'arriérés			
Ouganda	Unique	13		1 424	0,01
Ouzbékistan		Pas d'arriérés			
Pakistan		Pas d'arriérés			
Panama		Pas d'arriérés			
Papouasie-Nouvelle-Guinée		Pas d'arriérés			
Paraguay	Unique	13		2 849	0,03
Pays-Bas	Unique	13		683 685	6,60

<sup>1</sup> Plan de versements échelonnés conclu en juillet 2006, en vue d'apurer les arriérés des unions de Paris, Berne et Nice et dans le cadre du système de contribution unique en dix versements annuels.

État	Contribution unique/ Union/ OMPI	Pas d'arriérés/année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Pérou		Pas d'arriérés			
Philippines		Pas d'arriérés			
Pologne	Unique	13*		34 188	0,33
Portugal		Pas d'arriérés			
Qatar	Unique	13		11 395	0,11
République arabe syrienne		Pas d'arriérés			
République centrafricaine	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	Paris	90+91+92+93	13 276		
	Berne	90+91+92+93	7 460	51 067	0,49
République de Corée		Pas d'arriérés			
République de Moldova		Pas d'arriérés			
République démocratique du Congo	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	Paris	90+91+92+93	159 959		
	Berne	90+91+92+93	90 326	280 616	2,71
République démocratique populaire lao		Pas d'arriérés			
République dominicaine	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	98 399		
	Paris	68*+69+70+71+72+73+74+75+76+77 +78+79+80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89+90+91+92+93	943 491	1 041 890	10,06
République populaire démocratique de Corée		Pas d'arriérés			
République tchèque		Pas d'arriérés			
République-Unie de Tanzanie		Pas d'arriérés			
Roumanie		Pas d'arriérés			
Royaume-Uni		Pas d'arriérés			
Rwanda	Unique	13		1 424	0,01
Sainte-Lucie		Pas d'arriérés			
Saint-Kitts-et-Nevis		Pas d'arriérés			
Saint-Marin		Pas d'arriérés			
Saint-Siège		Pas d'arriérés			
Saint-Vincent-et- les Grenadines		Pas d'arriérés			
Samoa		Pas d'arriérés			
Sao Tomé-et-Principe		Pas d'arriérés			
Sénégal		Pas d'arriérés			
Serbie	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01	847 668		
	Paris	93*	79 996		
	Berne	91+92+93	135 984		
	Nice	93	6 447		
	Locarno	93	2 247	1 072 342	10,35
Seychelles		Pas d'arriérés			
Sierra Leone		Pas d'arriérés			
Singapour		Pas d'arriérés			
Slovaquie		Pas d'arriérés			
Slovénie		Pas d'arriérés			
Somalie	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	OMPI	90+91+92+93	4 452	34 783	0,34
Soudan		Pas d'arriérés			
Sri Lanka		Pas d'arriérés			
Suède		Pas d'arriérés			
Suisse		Pas d'arriérés			
Suriname		Pas d'arriérés			
Swaziland	Unique	13		2 849	0,03
Tadjikistan		Pas d'arriérés			
Tchad	Unique	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+ 04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		

État	Contribution unique/ Union/ OMPI	Pas d'arriérés/année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
	Paris Berne	90+91+92+93 90+91+92+93	13 276 7460	51 067	0,49
Thaïlande		Pas d'arriérés			
Togo	Unique	01*+02+03+04+05+06+07+08+09+10+ 11+12+13		17 928	0,17
Tonga		Pas d'arriérés			
Trinité-et-Tobago		Pas d'arriérés			
Tunisie		Pas d'arriérés			
Turkménistan		Pas d'arriérés			
Turquie	Unique	13*		32 558	0,32
Ukraine		Pas d'arriérés			
Uruguay		Pas d'arriérés			
Venezuela (République bolivarienne du)	Unique	11*+12+13		32 921	0,32
Viet Nam		Pas d'arriérés			
Yémen	Unique	13*		268	0,00
Zambie		Pas d'arriérés			
Zimbabwe	Unique	13		2 849	0,03

### Montant total des arriérés

Contributions uniques		8 148 137	
Unions financées par des contributions et OMPI		2 208 594	
Total général		10 356 731	100,00

## Observations

2. Le montant total des arriérés de contributions s'élevait, le 30 juin 2013, à environ 10,4 millions de francs suisses, soit 8,2 millions de francs suisses pour le système de contribution unique et 2,2 millions de francs suisses pour les contributions antérieures à 1994 en ce qui concerne les unions financées par des contributions et l'OMPI. Le montant total des arriérés de contributions correspond à 59% du montant des contributions dû pour 2013, à savoir 17,6 millions de francs suisses.

3. Les assemblées seront informées, dans un document distinct, de tout paiement reçu par le Bureau international entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 9 septembre 2013.

### Arriérés de contributions annuelles des pays les moins avancés relatifs aux années antérieures à 1990, placés sur un compte spécial (gelé)

4. Il est rappelé que, conformément à la décision prise par la Conférence de l'OMPI et les assemblées des unions de Paris et de Berne à leurs sessions ordinaires de 1991, le montant des arriérés de contributions de tout pays de la catégorie des pays les moins avancés (PMA) relatifs aux années antérieures à 1990 a été placé sur un compte spécial dont le montant a été gelé à compter du 31 décembre 1989 (voir le document AB/XXII/20 et le paragraphe 127 du document AB/XXII/22). Le montant de ces arriérés de contributions au 30 juin 2013, en ce qui concerne les unions de Paris et de Berne et l'OMPI, figure dans le tableau ci-dessous. Les assemblées seront informées, dans un document distinct, de tout paiement reçu par le Bureau international entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 9 septembre 2013.

État	Contribution unique/ Union/ OMPI	Pas d'arriérés/année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
Burkina Faso	Paris	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	214 924		8,04
	Berne	77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	137 566	352 490	
Burundi	Paris	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+ 89		214 738	4,90
Gambie	OMPI	83+84+85+86+87+88+89		55 250	1,26
Guinée	Paris	83+84+85+86+87+88+89	148 779		5,25
	Berne	83*+84+85+86+87+88+89	81 293	230 072	
Guinée-Bissau	Paris	89		23 213	0,53
Haïti	Paris	79*+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89		347 037	7,91
Mali	Paris	84+85+86+87+88+89	132 377		6,76
	Berne	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	163 926	296 303	
Mauritanie	Paris	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	219 120		8,43
	Berne	74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+ 85+86+87+ 88+89	150 618	369 738	
Niger	Paris	81+82+83+84+85+86+87+88+89	179 097		6,59
	Berne	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	109 915	289 012	
Ouganda	Paris	81*+82+83+84+85+86+87+88+89		168 885	3,85
République centrafricaine	Paris	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+ 86+87+88+89	273 509		8,86
	Berne	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	114 858	388 367	
République démocratique du Congo	Paris	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	500 200		18,28
	Berne	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	301 015	801 215	
République-Unie de Tanzanie	Paris	83*+84+85+86+87+88+89		145 846	3,33
Somalie	OMPI	83+84+85+86+87+88+89		55 250	1,26
Tchad	Paris	71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+ 82+83+84+85+86+87+88+89	250 957		

État	Contribution unique/ Union/ OMPI	Pas d'arriérés/année(s) d'arriérés (les paiements partiels sont signalés par un astérisque)	Montant des arriérés (francs suisses)		% du montant total des arriérés
	Berne	72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+ 83+84+85+86+87+88+89	156 387	407 344	9,29
Togo	Paris Berne	84+85+86+87+88+89 83*+84+85+86+87+88+89	132 377 87 785	220 162	5,02
Yémen	OMPI	87*+88+89		19 142	0,44

### Montant total des arriérés

Paris	2 951 059	
Berne	1 303 363	
OMPI	129 642	
Total général	4 384 064	100,00

### Montants dus aux fonds de roulement

5. Dans le tableau ci-dessous figurent les montants dus par les États, au 30 juin 2013, aux fonds de roulement qui ont été constitués, à savoir les fonds de roulement de deux unions financées par des contributions (Paris et Berne). Les assemblées seront informées, dans un document distinct, de tout paiement reçu par le Bureau international entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 9 septembre 2013.

État	Union	Montant dû (Francs suisses)	
Burundi	Paris		7 508
Guinée	Paris	7 508	
	Berne	2 915	10 423
Mauritanie	Paris		1 854
République centrafricaine	Paris		943
République démocratique du Congo	Paris	14 057	
	Berne	1 727	15 784
Tchad	Paris	6 377	
	Berne	1 980	8 357

### Montant total dû aux fonds de roulement

Union de Paris	38 247
Union de Berne	6 622
Total général	44 869

## Évolution des arriérés de contributions et de participation aux fonds de roulement au cours des 15 dernières années

6. Depuis l'adoption du système de contribution unique en 1994 et la création de nouvelles classes de contributions plus équitables à l'égard des pays en développement, les arriérés de contributions ont sensiblement diminué. Cette réduction s'explique en partie par le montant total des contributions facturés, qui a enregistré une baisse significative entre 1997 et 2012.

7. Dans le tableau ci-après figure le montant des arriérés de contributions (y compris les arriérés "gelés" des PMA) et de participation aux fonds de roulement depuis 1997.

Arriérés de contributions au 31 décembre (en millions de francs suisses)					
Année	Contribution unique	Unions financées par des contributions	Arriérés "gelés"	Fonds de roulement	Total
1997	4,98	6,43	4,71	0,10	16,22
1998	4,21	6,20	4,70	0,09	15,20
1999	3,90	5,71	4,68	0,09	14,38
2000	4,94	5,43	4,68	0,09	15,14
2001	3,87	5,00	4,68	0,08	13,63
2002	3,04	4,34	4,64	0,08	12,10
2003	4,37	4,09	4,63	0,08	13,17
2004	3,09	3,92	4,63	0,08	11,72
2005	3,40	3,84	4,58	0,07	11,89
2006	4,10	3,79	4,54	0,06	12,49
2007	2,86	3,64	4,54	0,06	11,10
2008	2,38	3,07	4,45	0,05	9,90
2009	2,15	2,55	4,44	0,05	9,19
2010	3,12	2,43	4,41	0,04	10,00
2011	2,75	2,37	4,39	0,04	9,55
2012	2,26	2,28	4,39	0,04	8,97

[Fin du document]